









第二屆 收金公債 一誌

●救祖國傷兵難民籌捐處

●公債緩分會之通告照錄  
爲通告事：本會定於四月九日（星期日）

關於沙文魚漁夫暨鱸匪沙文魚製造家、方談判之一九三九年沙文魚價：現暫告

●皇后船定期歡迎人參觀  
詩丕亞公司輪船日本皇后號。於是星期日

日即月之十三號。歡迎各界落船參觀。祇收同些少參觀費。以供慈善會之用。至該日之參觀時間則由下午兩點至五點云。

●伊拉克王撻車重傷崩逝

伊拉克國王。於上星期二日。因駕汽車肇事。致受重傷而崩。是以本埠之中央政府

人碑布利氏對本埠省報訪

將決議案之副本。用電報

赴會。省教育部長威亞氏  
持開會典禮云。

安省抗日總會。作四

●列必珠聯誓社裔隨振歎

列必殊埠凱。本處聯警白話劇社。以戰區  
難童遷地。不禁泣然。故於三月十九日。  
乘十九周年紀念日。義演鑼鼓戲。募款賑  
撫。已誌前報。查此次義演。募到款幣  
四百二十八元零毛五仙。承演國國民黨駐  
列城分部。又將籌募前敵將士棉衣存欸二

各埠新聞

◎安省抗日總會滙款勞軍

域  
諸君求籤

多利譚公廟

---

Yan Wo Society  
P. O. Box 1152  
Victoria, B.C.

吳來寸也地北照

乃茲覩。○本阜共門耆。又父部忠。委翁。○非田。

。謂日人欲將其德賤之罐頭沙文魚向新金山暨英國當作坎拿大貨品而傾銷。現目新

今晨八點廿六分鐘。有強烈地震之記錄。歷時約廿分鐘而止。距此六千四百里。

與丈夫離婚獲批准者共卅四宗云。

域  
諸君求籤

多利譚公廟

---

Yan Wo Society  
P. O. Box 1152  
Victoria, B.C.

吳來寸也地北照

確能百發百中。本堂主人。憫偏僻地方。病者難求醫藥。迺

丸二次：  
每樽定價金銀五毫

（四）痰飲喘咳丸 此丸主治傷風咳嗽・傷寒咳嗽

每罇定價金銀三毫五仙

(六) 虎台新自蜀收 每盒定價銀二元

本堂所有丸散現銀交易。不受○○○外埠寄費。貴客自理。  
 寄售處加拿大雲昌吧 ①九洲藥房 ②華新書局  
 前廣州市 關澄弼 徒朱英三  
 中醫學堂  
 現寓雲埠丹李維街四三〇號協和學院青年會壹號房  
 電話雲埠二四四四號

大幫貨到  
仰祈

司之快車  
大陸號  
快捷

告  
N  
由加東友人支理●本公司  
可色費代爲料理一切●印  
2541

時時都有 貴客到顧

當不忘過

世界  
最大 馳名乞臣比公司

Hudson's  
INCORPORATED









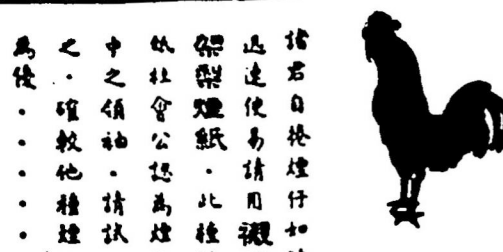
1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1033-1036.



**世界大旅館**  
設備完善 交通便利  
租金低廉 歡迎參觀  
地址：176 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**司公興中**  
CHONG HING CO.  
214 Centre St. Phone 1616  
CALGARY, ALTA.

國產貨品 樣樣美備 新到 油糖茶米 批發相宜



**Chantecler**  
CIGARETTE PAPERS



**源利金**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Phone Seymour 0899  
Vancouver, B. C.

本店開張 歷數十年 振興國貨 挽回利權 公平交易 取價不偏 貨品齊備 亦佔優先 接製丸散 用機研煉 虔誠潔淨 當然有益 蛤蚧補茶 藥用上等 膏丹丸散 專辦著名 春季行情 訂列成篇 接理滙兌 快捷妥當 梓里光顧 一律歡迎

總經理林舉振謹啓

祖國新聞

▲祖國新聞  
●晉西我軍於三月二日向中離垣曲各據點之敵出擊 激戰竟日 迄晚先將金羅鎮西山王家垣孔家山之敵完全擊退 當晚有敵汽車十六輛向李家灣賀家塔一帶增援之敵三四百人 我軍乘機截擊 敵斃傷甚重  
●興集信 三月三日晨八時 我砲兵施行猛烈射擊 掩護步兵進攻黑龍關 激戰至拾壹時四十分 敵受創向土門潰退 我軍克復黑龍關  
●興集信 離石之敵二千餘人 廿八日分路北犯 一路進窺離石西北 一路晨馬頭山於敵手 又登部佔離石北土地堂 潘家灣亦有敵坦克車數輛活動 有攻大武鎮企圖 古城之敵撤退時 將附近車馬及王村等村鎮焚燬 并在西王村死傷男女兩百餘人 沿途民衆衣服雜物多被搶掠一空  
●興集信 軍武以南分水嶺及東寨於一日二日相繼失陷後 敵仍有南犯靜樂之舉 我增援部隊現已到達 決予痛擊 河口至靜樂電話於昨日晨間不通 傳言古交已發現敵踪 我已派隊往剿  
●興集信 二月下旬 敵即揚言將分路犯靜樂軍武 賊陸續增至五千餘人 貳日頃東南犯 經余莊子攻分水嶺 迄午東寨淪入敵手 又敵機拾架 貳日午炸靜樂 投彈拾餘枚 於下午時敵機壹架 復投彈二枚 炸毀房屋廿餘間 北攻大武之賊亦擬與軍武南下 賊相呼應會攻靜樂  
●垣曲信 晉北晉西之賊 三日又圖蠢動 軍武之賊百餘人 三日南犯下店草化 堡定縣之賊五百餘人同時西犯佔牛莊 陽曲之賊千餘亦向北犯 離石之賊千餘佔武鎮後 續向東北前進 更有源源之敵亦向西犯 刻與我在交通附近激戰 按以上各路賊軍其進犯目標 似均為靜樂 現各路均有奮鬥 我軍刻正分頭迎擊 決將全圖粉碎  
●河曲信 三月二日晨 日寇千餘人陷東寨後 繼續前進 至頭二馬營及寧化堡一帶 正中我誘他深入之計 於四日拂曉 我軍在寧化兩旁山地伏擊 斃敵無算 當將分水嶺 及大小木廠恢復 我敵刻仍在寧化附近激戰中

林舉振氏發明萬應搜毒精

花柳唯一救星  
此藥專治 小兒疳積 肚痛泄瀉 嘔吐不食 驚風抽搐 疳積蟲痛 肚腹膨脹 面黃肌瘦 精神萎靡 咳嗽痰喘 痰涎壅盛 肺癆吐血 潮熱盜汗 骨蒸潮熱 遺精白濁 婦女經閉 赤白帶下 崩漏不止 產後血暈 惡露不盡 諸般雜症 無不立效 每瓶大洋一元 小瓶大洋五角 凡患此症者 請速購服 庶幾早日痊癒 萬幸萬幸

舉振氏參茸救星丸

男用 女用 補腎壯陽 益氣養血 強筋壯骨 延年益壽 凡患虛弱 氣血兩虧 精神不振 腰酸背痛 四肢無力 頭暈目眩 耳鳴眼花 失眠健忘 遺精早洩 陽痿不舉 婦女經閉 赤白帶下 崩漏不止 產後血暈 惡露不盡 諸般雜症 無不立效 每瓶大洋一元 小瓶大洋五角 凡患此症者 請速購服 庶幾早日痊癒 萬幸萬幸

**WING WING CO.**  
432 Columbia Ave.  
Vancouver, B.C. Canada  
電話：六四九七

**GEORGE HOTEL**  
207 Georgia St. E.  
Phone Sey. 230  
Vancouver, B. C.

**大拿加 應驗花柳掃毒藥**  
KWONG CHAI TONG CO.  
92 PENDER, E. VANCOUVER, B.C.  
電話：二四九一

**茲將自製各膏丹丸散列下**  
花柳解毒膏 每盒 壹元五  
萬應拔毒生肌膏 每盒 壹元五  
跌打藥水 每樽 壹元二五  
參茸三鞭補腎丸 每樽 二元五  
本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花柳香品發客特設電話傳接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎  
總發行廣濟堂醫生林駒臣啟







### 新到RCA原音最新十寸雙面唱片

廉價每只沽銀八毛五 每只皆有曲紙附送 不包郵費

自力更生 二只中央電 請政府主席林森先生講

城市之光 二只 王人美

戀愛明星 二只 王人美

中華民國國歌 二只 中央電台歌詠團

得委員長進行曲 二只 中央陸軍軍官學校軍樂隊

民族精神 奮起救國全歌 二只 大華歌詠團

新生活 漁陽鼓 全歌 青年歌詠團

青大白日滿地紅 中國少年全歌 二只

你不要說不 二只 王人美 嚴華

旗正飄飄 中華之光全歌 二只 青年歌詠團

叮嚀 二只 王人美 嚴華

國民革命歌 中國的歌 二只 嚴華

甜心 姊妹 二只 王人美

道情 姊妹 二只 王人美

求愛 姊妹 二只 王人美

國歌 二只 王人美

### 馳名 升載之 皮膚濕 毒止癢 藥水



定價 大樽六毫 小樽三毫五 外埠 每樽加郵 費壹毫

ENG CHOW CO. 104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房啓

買藥品三毛以上 送...

蔣委員長戰事畫一幅 寄費自理

(首倡響應)

### 壹元還債運動

參茸補腎丸 每樽五毛 止咳潤肺露 每樽五毛

退熱永昌散 每樽五毛 救急永昌水 每樽五毛

本堂商舖本埠設國公債總發行所 個個封妥 將得藥品之款由顧客親自投入箱內 俟止截時由總發行所開箱 將十份之四成 捐出政府壹元還債 捐盡國民一份綿力...

### 錦輝建權社啟事

啟者本社向來用信箱通訊今本埠改用郵差派信故本社亦改用門牌通訊特登報通知各堂社如有文件來往請依后列西文付來無誤也

Dart Coon Club, 411 Victoria St. W. Kamloops, B.C.

### 廣東新聞一

#### 最近旬日廣州情況

●廣州消息 廣州僑維持會 為籌募民衆救國金 對於各街道所開之雜貨店 認爲與僑維持會經費有莫大之關係 竟於夏曆三月五日 將全市賭博改為統一承辦 分河南河北兩段 河南爲賭場 河北係陳某投得 全南賭場 由僑維持會強佔民房商戶爲賭場 關於廣州其他情形 茲分誌如左

●戲人謝某獻婢求榮 廣州海珠戲院 頃已復業 在戲院所辦之迅報大登廣告 其措詞均屬荒唐 查廣州已有戲院 謝某因有戲院中人謝某 將其婢扶正爲女 獻於廣州日戲軍官 故能恢復戲院 查各伶中受謝某利用者 只有某旦角一人而已

●敵出佈告沒收金銀 日賊南支派遺軍司令 昨又發出兩佈告 謂如有中國國民政府所遺下之軍器及金屬製品 鉛銅鐵等類 須即報告繳交 則給予賞金 如有藏匿者則科罰 謂如屬民存金銀製品 須即日繳交給同代價 如有隱匿不報 發覺時得予沒收 并科刑罰云云

●深圳無線電台員工撤退 深圳訊 查我國當局在深圳設有無線電台 以利電訊交通 自敵機炸深圳後 深圳無線電台幸告無恙 然該電台員工爲避危險起見 已全數由深圳撤退返港 至該台之重要機件 則已遷移至安全地點云

●海防洋關堆數千輛汽車 香港訊 自廣州陷落後 國際交通線失去香港轉運之利便 而海防便成爲唯一之重要點 故商貨之轉運 與我國抗戰物品 雖在此 海防洋關方面 雖已增備貨倉不少 但仍難堆積不塔 無地可容 軍以汽車及戰車計 在洋關空地 已不下積至六七千架 又無起運或駛入中國境內因汽車之大件貨物 無法有貨倉搬入 故只在空地上堆積 任由雨淋日晒 絕不加意保護 吾不知何人負此責任 而令國家受此無形之損失 中國人辦事如此 在外人地方 暴露此種弱點 真令人痛心 聞因司機人過少 無法開入內地 以中國之人衆 司機何止十萬計 何致數千輛汽車無法運返內地乎 要此辦事人來吃飯乎 因此可見之損失 則有被人偷去 無形之損失 更難以數字計也 可痛哉

●廣東省銀行 追討各項放款 韶關訊 財政廳長兼省銀行長顧翊軍 以省銀行放款與各縣農村合作社及農村銀行等 冬耕等貸款頗鉅 自日寇侵略 戰事爆發後 各農村合作社及農村銀行 多未能如期還款付息 或藉戰時影響爲名 欲圖規避還款 對於國家資源妨礙極大 昨特通令各縣市政府 各省行分支行辦事處 迅即向各貸款追討 責令如期歸還 倘逾期不還 則衡量情形酌予減免 以示體卹云

OGDEN'S FINE CUT VIRGINIA TOBACCO

吸捲煙者 當選擇煙絲之質純味香者 能捲成煙仔有如機器製者爲重 要 此種煙絲 即惡烟 煙絲最合選也

### 廣裕隆雜貨藥材行

KWONG YEE LUNG CO. LTD.  
135 Pender St. E. Phone Sey. 9026  
Vancouver, B.C.

每按船期辦到 大宗

- 什淨絲苗
- 頭號絲苗
- 二號絲苗
- 新荳占米
- 什貨藥材
- 水貨咸魚
- 價格特平
- 僑胞光顧 無任歡迎

### 加拿大 天生堂發陽明救星丸花露

接製丸散 工夫精良 機器爲丸 應酬快捷

陽痿救星丸 每料一元 料六元

花柳一掃光 每料一元 料六元

奇異靈丹 每樽二元

內消痔丸 每樽一元

活命靈丹 每盒一元

愛情花露 每瓶一元

主治：五臟虛弱、心胃氣痛、蟲腹肚痛、大便閉結、小便不通、花柳餘毒、風濕骨痛、牛皮癬、皮膚瘙癢、面癩紅點、類似癩瘋、眉毛脫落、心驚肉跳、百藥無效、一服見功、萬疾消除、包飛郵送上。

主治：五臟虛弱、心胃氣痛、蟲腹肚痛、大便閉結、小便不通、花柳餘毒、風濕骨痛、牛皮癬、皮膚瘙癢、面癩紅點、類似癩瘋、眉毛脫落、心驚肉跳、百藥無效、一服見功、萬疾消除、包飛郵送上。

主治：五臟虛弱、心胃氣痛、蟲腹肚痛、大便閉結、小便不通、花柳餘毒、風濕骨痛、牛皮癬、皮膚瘙癢、面癩紅點、類似癩瘋、眉毛脫落、心驚肉跳、百藥無效、一服見功、萬疾消除、包飛郵送上。

### 曹統新藥行

C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

通曉地址

曹統新醫生內外全科 精理咳血花柳白濁 痔瘡痔瘡痔瘡 售經良藥良藥良藥 胞問症取藥一律歡迎 迎救急良方目錄印 便承索即贈

◎恭頌良醫妙藥 曹統新大藥房醫藥精良 治癒白濁症試服貴藥 房新久白濁丸試盒完全收功 至今今年又染疾 塞喉間之患 幸得此藥 服之即能化疾 果然神效無比 特此奉聞 敬候 醫安 旅墨國劉日初敬上

◎小腸氣痛遇靈丹 統新先生醫藥精良 因小腸氣痛發作 曾向貴號 購男子七疳丸 服後至今未見再發 先生 之藥爲弟解除痛苦 功效如神 深感德 弟 力能做到的 處定必爲先生介紹也

San Sing, Box 511, 林善美上言 New Glasgow, N.S., Can.

◎皮膚止癢水確神效無雙 啟者弟患手足皮膚癢症 年有於茲 十指居 九有裂痕 痛苦非常 常用中西藥品 無法醫治 昨蒙曹統新藥房付來止癢水一樽 用後完全 將癢毒裂痕消除 如曹統新先生所製之止癢 水真獨一無二之聖藥也

旅加屬片市魯瑞坤陳樹芬恭頌 C. S. FONG, BOX 114 Prince Rupert, B.C., Can.

◎夜夢遺精丸 每樽一元二毛五 治遺精夢泄 功效如神 一服見功

◎新久白濁丸 每樽一元二毛五 治新久白濁 功效如神 一服見功

◎消粒解毒丸 每樽一元二毛五 治消粒解毒 功效如神 一服見功

◎皮膚止癢水 每樽一元二毛五 治皮膚止癢 功效如神 一服見功

◎男子七疳丸 每樽一元二毛五 治男子七疳 功效如神 一服見功

◎化痰藥水 每樽一元二毛五 治化痰藥水 功效如神 一服見功

◎結胸氣痛丸 每樽一元二毛五 治結胸氣痛 功效如神 一服見功

◎痧積作痛丸 每樽一元二毛五 治痧積作痛 功效如神 一服見功



# 煤聲

兩首新詩 一度緣

(雲生)

秀水黃生：年十五，姣好如處女，  
鄉有小學：生就讀焉：冠其首：儼  
然高材生也：同視女曰郭佩珠：長  
生：相愛殊篤：儼然為假夫  
妻：二人不許：生漸知男女事：一  
日：與女遊林間：匿於叢莽：擁女  
求愛：女拒曰：汝年雖耳：急急何  
為：贈以約指：曰：約子：中饋當  
待我：生狂喜：納之：紅氍毹：鄉  
人皆離居：越三年：生又下亡省之  
痛：輾轉島上：忽遇女於路：從  
一：女順而長：手執九萬：既暗  
生：目逆而已：神魂離舍：若有所  
歸：生異之：不敢言：訪其踪：所  
居一小樓：默而還：翌日：伺  
於左右：女不復見：遂披藍襖而挾  
草：飾為流氓：臥於女所居之門  
：以粉地作書：句曰：未識天台

## 洪門信條

## 以忠誠救國

## 以義氣團結

## 以義俠除奸

奇昂：人民生活程度：遂隨之高漲  
：市內有人滿之虞：異地來客：求  
登居停之所：大非易易：自武漢  
危：城中雖有自動疏散取程入桂者  
相繼於途：湘桂客車：擠擁已甚  
自武漢失陷：長沙浩劫之餘：湘桂  
交通：益形熱鬧：火車客票：須預  
期二三日定購：車上臥鋪：且為武  
力者霸佔：每一臥鋪索費至三  
五元：深為行旅之苦：至若最近之  
戰時準備：四郊已有堅強之防禦工  
事：湘江兩岸：亦高築浮橋：以為  
軍事交通之資：傷兵醫院之設立：  
亦頗有增加：桂省軍興：以湘桂一  
路為其樞樞：宜乎李白函總戎重視  
之也。

## 莫希德判禁十年

(文高)

在中央發表嚴辦粵失職人員中：前  
八十三軍長兼一五一師長莫希德：  
因敵兵在大亞灣登陸時：倉皇撤退  
：始被獲：致廣州失守：為軍事  
當局拘往衡州受軍事審判：茲探悉  
軍委會：判罰有期徒刑十年：查莫

## 鮑江準備五步流血

(白)

東江口岸汕頭：自前年遭一度濫炸  
後：人口疏散：十去六七：今雖然七  
：無驚：然殷富者尚觀望未返：居  
留其間者：十九皆為有職業關係人  
員：及其眷屬：查汕頭為東江貨物  
出口地：潮梅各屬：皆以此為樞樞  
紐：故辦出口產品及轉運生意尚不

## 狼烟滿地話衡陽

(無窮)

抗敵軍興：衡陽亦成軍事上之重心  
：湘桂路兵車之運輸：前線傷兵之  
療養：均以此地為屯轉樞樞：武漢  
之棄守：我方一切輜重多撤退於此  
：以待轉運：而前方傷兵及淪陷區  
難民亦取程於此西行赴桂：長沙浩  
劫：變起倉皇：人物顛沛流離：又  
悉逃集於此：衡陽一地：一時成為  
湘鄂粵桂之中心：此間軍事之佈防  
：設警備司令部：負責衛戍之責：司

## 新眉玉

(頑民)

生半夏：會三冬：金葉菊：玉芙蓉  
：急功唯左派：穩陣要中庸：茶飯  
：同題三難發：麵包落水一身鬆：自  
：我宣傳：稱帝稱皇稱霸王：監人顧  
：厚：認親認戚認華宗：  
：拉水蛇：避沙虫：較亂秤：倒栽葱  
：成森三二個：得運一條龍：若係  
：無錢同鬼講：以為有野學人充：世  
：界講時興：萬樣時離三曲曲：國仇  
：須永記：千期味學五分鐘：

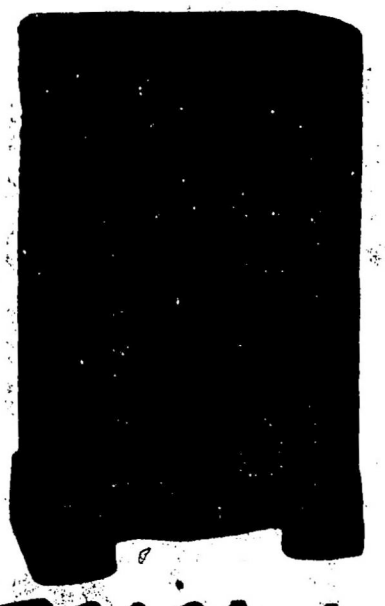
## 客感

列城陳天池

老我風塵廿二秋  
：昔年可掬桃紅面  
：今日平添雪白頭  
：傷心一例皺眉愁  
：何時海外歸鞭整  
：為利驅驅總不休  
：壯游志願兩難酬  
：願後瞻前百感憂  
：火熱水深難立足  
：一身渺小何堪重  
：萬事乘除意轉悠  
：梨棠花下月如鉤

## RADIO 行發材藥貨雜興原中

Phone Sey. 1966 JONG YUEN HING CO. 112-114 Pender St. E. Vancouver, B.C.



請聽  
中華播音壹小時  
三月拾壹號起每星期六晚拾點四  
拾五分鐘至拾點四拾五分鐘  
長波 CKFC 1410 KC.  
短波 CKFX 6.08 MEG.  
用華語播音新聞及最新華調  
中原興收音馬開錫啟

## 夏華九精添



壯腰補腎 壯精神 壯元陽  
壯氣 壯力 壯陽  
壯陽 壯力 壯陽  
壯陽 壯力 壯陽

代理著名收音機發售  
整舊收音機各種電具  
工作絕對可靠取費特  
別公道

雲坤致公堂正二月份  
經費鳴謝

- |     |    |     |    |     |    |
|-----|----|-----|----|-----|----|
| 李發彬 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |
| 各武元 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |
| 各武元 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |
| 各武元 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |
| 各武元 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |
| 各武元 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |
| 各武元 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |
| 各武元 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |
| 各武元 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |
| 各武元 | 伍元 | 張德太 | 伍元 | 張德太 | 伍元 |

華新行  
WAT SANG SUN KEE CO.  
87 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.



